

协议

团体和活动的描述

以下是酒店（定义如下）与客户（定义如下）之间的协议（“协议”）。

客 户： 康辉集团北京国际会议展览有限公司

联 系 人： 王凤雨

工作职务： 业务总监

客户地址： 北京市朝阳区农展馆南路13号瑞辰国际中心15层1510室

电话号码： 86 15210370021

电子邮件： wangfengyu@cct.cn

酒 店： 杭州世融汇盈置业有限公司滨江世融艾美酒店

活动名称： 康辉集团北京国际会议展览有限公司住宿团队

活动正式日期： 2023年7月21日 – 2023年7月24日

客房承诺/团体客房价格

酒店同意其将提供，而客户同意其将负责使用，下列模式列载的 208 客房间夜数（该等数目和该等模式为“客房间夜数承诺”）：

客房类型 \ 日期	2023年7月21日 星期五	2023年7月22日 星期六	2023年7月23日 星期日	客房价格
豪华城景大床房	22	26	26	人民币800元/间/晚，含1-2份早餐
豪华城景双床房	30	58	34	人民币800元/间/晚，含1-2份早餐
行政套房	3	5	4	人民币1800元/间/晚，含2份早餐
房间保底间夜数	55	89	64	
房间保证费用	人民币178,400元			

酒店的房价已包含退房时有效的适用税费（目前为6%）和服务费（目前为10%）。

酒店额外提供一间豪华城景双床房作为会务免费房，并免费加床，入住日期7月19日，退房日期7月24日。

佣金

上面列出的团体房价是包含5%佣金的。客户将告知其指定代理机构这些费率，并直接与相应代理机构的管理层解决任何由此产生的代理机构补偿问题。

截止日期

出席者的客房预订必须在2023年7月20日（“截止日期”）当日或之前收到。在截止日期当日，酒店将检查取得的关于活动的预订，推出未预订客房供一般销售，并在空间和价格可获得的基础上确定此日期之后是否可以按客户团体价格接受预订。

第1页，共7页



Handwritten signature or mark.

Handwritten mark.

宾客不得转让客房

客户同意，客户和活动出席者及任何中间人均不被允许转让本协议项下的任何权利或义务，也均不被允许向与客户无关的人员转售或以其他方式转让根据本协议作出的对客房、会议室或任何其他设施的预订。

损耗 - 每晚客房

酒店依赖于客户每晚使用客房间夜数承诺。客户同意，如果客户的实际使用率低于活动任何一晚的客房间夜数承诺的百分之九十（90%），则酒店将产生损失。该等费用代表酒店为确定其预期损失而做出的合理努力，并应作为违约金给予支付。

酒店同意在2023年7月17日前允许每晚客房间夜数承诺减少百分之五（5%），2023年7月19日前允许每晚客房间夜数承诺减少百分之五（5%），团队在住期间当日下午2点后不可取消当日的房间。在活动期间的每晚，酒店将从该晚的客房间夜数承诺中减去该晚的实际客房使用量和该晚的允许损耗量。客房间夜数的差额将乘以客户的平均房价（不包括员工和/或免费客房），而由此得到的数额将在活动结束后作为费用记入客户的主账户，加上适用的税款。

价款及支付安排

1. 预计费用总额

基于本协议约定的相关价格及客户确认的会场及最低保证人数，本次活动的保证费用总额为人民币178,400元（大写：拾柒万捌仟肆佰元整）。

此费用仅为保证费用总额，客户将负责本次活动期间所有发生的费用，以及由客户授权签单人签认的费用也一并计入其中。

2. 费用支付

如果客户接受此协议书上的安排和条款，客户将需要按以下要求支付相应费用以确保合同上所签署的餐饮及会议的安排。如客户在本协议签订后取消预订，客户所支付的下述款项将按本协议约定直接用于冲抵酒店取消损失费用，而不再退回。

第一期费用支付：客户应确保在2023年7月17日前支付首次费用，共计人民币142,720元（大写：拾肆万贰仟柒佰贰拾元整）。

尾款支付：客户应确保在2023年7月24日活动结束后对清所有账款并于2023年7月24日之前结清此次活动所产生的全部费用。

3. 银行信息

活动价款可以通过**现金、电汇或银行汇款**的形式支付。以下为酒店账户：

公司全称：杭州世融汇盈置业有限公司滨江世融艾美酒店

银行账号：19006301040007847

银行名称：中国农业银行杭州复兴支行

银行地址：杭州滨江区钱江路 47-55 号

银行代码：abocnbnj110

请将银行汇款凭证复印件传至酒店留作凭证记录，以酒店到账款项为准。

取消 – 关于客房天数和餐饮的合同

如适用，**客户**将支付以下取消费：

- 如果**客户**在抵达前的0至3个工作日内作出取消，则应支付数额为百分之百（100%）的**客房天数承诺**违约金，加上适用的税费。
- 如果**客户**在抵达前的4至90个工作日内作出取消，则应支付数额为百分九十（90%）的**客房天数承诺**的违约金，加上适用的税费。

不可能性

在发生任何一方均无法控制的情况时 - 例如天灾、战争、政府法规、灾难、罢工（涉及寻求本条保护一方的雇员或代理人的除外）、民乱或交通设施的限制 – 如果该等情况导致提供或使用**酒店**设施是非法或不可能的，则本**协议**的履行可以终止而不承担任何责任。根据本段规定终止本**协议**而无须承担责任的能力，以在合理可行的情况下尽快（但在任何情况下不得超过十（10）天 – 在得知该等依据后）向对方发出阐述该等终止之依据的书面通知为条件。

遵守法律

双方均同意其将遵守所有适用的法律和法规，包括但不限于健康和卫生、酒精饮料控制、残疾、反腐、贸易制裁和反恐的法律。**酒店**和**客户**同意相互合作以确保遵守该等法律。任何一方均可自行决定采取任何和所有必要的行动以确保其继续遵守适用于其（或**酒店**管理公司）的反腐败和贸易制裁法律，包括但不限于经通知立即终止本**协议**而不承担任何责任。

变更、添加、规定、或排除

酒店或**客户**做出的任何更改、添加、规定或删除（包括纠正性排除）将不被视为同意或对另一方具有约束力，除非此类修改已经由另一方草签或以书面形式批准。



12

2

遵守美国平等机会法律

本部分描述万豪国际集团（万豪）作为美国联邦承包商的义务。其不适用于不是美国联邦政府部门的客户，也不适用于不就本协议使用美国联邦政府资金的客户。万豪在根据本协议履行其义务时应遵守适用于酒店场所的所有联邦、州、地方和其他政府和监管机构以及所有保险机构的所有适用法律、法规、规则、条例、法典、命令和条例。万豪（本节中称为“承包商”）应遵守由美国劳工部联邦合同合规项目办公室执行的行政命令11246号（经修订）、1973年《康复法》等503条（经修订）和《越战时期退伍军人重新适应援助法案》（经修订）。实施条例的平等就业机会条款，包括但不限于《美国联邦法规》第41章第60.1-4条、第60-300.5(a)条和第60-741.5(a)条以及与此有关的所有相关规则、法规和命令，经引述纳入本协议。本承包商和分包商须遵守《美国联邦法规》第41章第60.1-4(a)条、第60-300.5(a)条和第60-741.5(a)条的要求。这些法规禁止对合格的个人基于其受保护老兵的身份或带有残疾而予以歧视并且禁止对所有人基于其种族、肤色、宗教、性别或国家来源而予以歧视。此外，这些法规要求有关总承包商和分包商采取积极行动在雇佣中聘用和晋升个人时不考虑种族、肤色、宗教、性别、国家来源、受保护老兵身份或残疾等因素。万豪还应遵守行政命令13496号及适用范围内与此有关的所有相关规则、法规和命令。雇员通知条款及《美国联邦法规》第29章471部分之部分A之附件A的所有其他条款经引述纳入本协议。在适用范围内，万豪将本条的规定纳入每个分包合同或采购订单以便该等规定可约束就本协议履行服务或提供材料的每个承包商、分包商或供应商及根据本协议条款提供的服务。

隐私

酒店由万豪的一家关联公司管理。酒店致力于遵守其在适用的隐私和数据保护法规项下的义务，在适用的情况下，包括欧盟数据保护法律。对于根据本协议收到的任何个人数据，酒店应遵守届时的万豪集团全球隐私声明（“隐私声明”，目前刊载在 <http://www.marriott.com/about/privacy.mi>）。

在不限上述义务的情况下，酒店已采取措施旨在：（1）将酒店收集和使用其个人数据的情况通知个人（包括通过隐私声明）；（2）仅将该等个人数据用于合法商业用途；（3）提供个人请求审查、纠正、更新、压制、限制或删除或移植其个人数据的符合适用法律的手段；（4）要求共享个人数据的任何服务提供商保护该等数据的机密性和安全性；和（5）使用技术和组织措施以保护组织内的个人数据免遭未经授权的或非法的访问、获取、使用、披露、丢失或更改。尽管有任何其他规定，酒店可在个人指示、同意或要求的情况下使用该个人自己的个人数据。在向酒店提供任何个人数据（例如包含出席者姓名和联系方式的客房清单）之前，客户将获得所有必要的权利和许可，包括酒店、万豪、服务提供商及其各自关联公司依照万豪的隐私声明和适用法律使用和将个人数据转移到收集点内外的地点（包括美国境内）所需的所有权利和许可。

第三方权利

双方同意，除万豪国际集团及其关联公司外，非本协议一方的任何人均无任何权利强制执行本协议的任何条款。

万豪旅享家活动

所有预订并在参加酒店举办会议或其他活动且有资格获得奖励的万豪旅享家会员，都将获得万豪旅享家活动提供的积分或里程奖励。

在活动结束后大约十（10）个工作日（前提是活动未取消且客户已遵守本协议的重大条款和条件），酒店将向会员及下列相关帐户提供积分或里程奖励。奖励的接收方可以填写其航空公司常旅客的帐户信息，从而选择接受航空里程的奖励，而非积分奖励。

万豪旅享家活动在某些情况下不适用，包括（1）预订政府活动（美国政府活动或非美国政府活动）的任

第4页，共7页

杭州滨江世融艾美酒店

No. 4756 Jiangnan Avenue, Binjiang District, Hangzhou, Zhejiang, 310053 China

中国浙江省杭州市滨江区江南大道4756号 邮编310053

Tel 电话+86(571)-8837 0777 Fax 传真 +86(571)- 8172 2999

lemeridienhangzhou.com

何政府雇员或官方预订；（2）代表**国有企业**预定活动的国有或国家控股企业（“**国有企业**”）的任何员工；或者（3）代表非美国政府实体或**国有企业**预定活动的任何其他规划人员或中介机构。亚太地区的**酒店**被限制向代表任何政府机构或**国有企业**预订活动的任何中介机构提供**积分**或**里程**奖励。

若是**团队**的，必须选择以下其中一项：

联系人（在本协议第1页所确定的或本协议授权签字人）有资格获得**积分**或**航空里程**奖励

会员姓名 王风雨
万豪旅享家会员号 789146714
本次可享受双倍积分

*如果希望获得**航空里程**奖励而不是**积分**奖励的，请提供：

参加的航空公司名称 _____
参加的航空公司常旅客帐号 _____

或

联系人（在本协议第1页所确定的或本协议授权签字人）拒绝或没有资格接受**积分**或**航空里程**奖励，并在此放弃获得与**活动**有关的**积分**或**航空里程**奖励的权利。

上文所载接收**积分**或**航空里程**奖励的个人，若未经其事先书面同意，不得变更。奖励的**积分**或**里程**数量，应当按照获得奖励时有效的万豪旅享家条款和条件（“**旅享家条款**”）予以确定。万豪**旅享家条款**之全部内容都应适用，其可在网页<https://www.marriott.com.cn/loyalty/terms/default.mi>上查阅。万豪国际集团有权随时对**旅享家条款**进行修改，且无须另行通知。本段落中以加粗字体显示的术语，具有其在**旅享家条款**中被规定的含义。

告 知 函

为规范招标活动及合同履行，坚决禁止受贿、索贿等违纪、违法现象的发生，保证商业活动的廉洁性，世茂集团对我司员工的行为规范有如下要求：

一、在招标过程中，世茂旗下酒店工作人员只能在办公时间内接受以书面形式提出的投标疑问，或进行议标澄清，不得在其它时间、以任何理由与施工单位或供应商私下接洽或者达成默契。

二、世茂旗下酒店工作人员及其亲属或其指定的相关人员（以下简称“世茂旗下酒店员工及其关联人”）严禁收取任何施工单位或供应商赠送的钱、物、有价证券和免费提供的服务，并严禁接受施工单位或供应商为其支付应由其个人支付的任何费用。

三、世茂旗下酒店员工及其关联人严禁以任何名目私下收受施工单位或供应商应给予世茂旗下酒店的折扣或返点。

第5页，共7页

- 四、世茂旗下酒店员工及其关联人严禁参与任何施工单位或供应商安排的宴请及其他各种娱乐活动。
- 五、世茂旗下酒店员工及其关联人严禁从事与本项目相关的物资买卖及中介活动。
- 六、世茂旗下酒店员工及其关联人严禁在施工单位或供应商及其控股/参股公司进行兼职、投资、参股或以其他名义从这些公司获取兼职工资、红利及其他各种形式的报酬。
- 七、施工单位或供应商邀请世茂旗下酒店员工及其关联人有偿参加各种研讨会、培训、座谈会、讲座等，需向被邀请人所在公司提出，被邀请人所在公司同意后，世茂旗下酒店员工及其关联人方可参加。

若有世茂旗下酒店员工及其关联人提出上述违纪要求，或有其他违法、违纪行为，世茂集团要求施工单位或供应商坚决予以拒绝，并欢迎施工单位或供应商向世茂集团进行举报，举报方式及举报原则如下：

1. 举报途径：

信件举报：上海市浦东新区潍坊西路 55 号 28 楼 世茂集团审计部 邮编 200122

电邮举报：sm_audit@shimaogroup.com

电话举报：021-3861 1100（支持接听录音）

微信号码举报：shimao-audit

官网信访举报：http://www.shimaogroup.com/templates/shimao/index_jb.html

2. 举报原则：

- 1) 举报人应尽可能说明事情的基本经过，举报对象的名称、地址、具体当事人，并提供相关人员利益或公司利益受到侵害的证据或其他有关资料；
- 2) 世茂集团鼓励实名举报，承诺对实名举报的个人信息及举报内容严格保密，并承诺对调查结果给予书面、及时反馈；
- 3) 对于匿名举报，世茂集团将进行合理性评估，不承诺进行调查。

确 认

我司已阅读上述《告知函》并充分理解世茂集团坚决禁止行贿、索贿等违纪、违法现象的决心。我司承诺将配合遵守上述《告知函》中的条款，若有世茂旗下酒店员工及其关联人提出上述违纪要求，或我司发现世茂旗下酒店员工及其关联人存在上述违纪现象，或其他有违反职业准则，国家法律法规的行为，我司将坚决拒绝并向世茂集团进行举报，并配合世茂集团开展调查。我司谨此郑重承诺，如我司或我司工作人员串通世茂旗下酒店员工及其关联人实施上述行为的，则世茂集团有权进一步追究我司及我司工作人员的相关法律责任。

特此承诺！



承诺

当酒店向客户提交时,本文件是酒店邀请客户提出要约。在客户签名后,本文件将是客户的要约。本文件只有在所有各方签署本文件后才构成具有约束力的协议。除非酒店在客户签署本文件之前的任何时候另外通知客户,否则概述格式和日期将由酒店在第一选择的基础上为客户保留直至2023年7月13日。如果客户在该日期之前不能作出承诺,则本邀请要约将恢复为第二选择,或者根据酒店的选择,本安排将被解除,在这种情况下,任何一方均不具有任何进一步的义务。

双方签署后,客户和酒店应已在下述日期同意并由其授权代表签署本协议。

经康辉集团北京国际会议展览有限公司批准和授权:

姓名: _____ 签名: _____

职称: _____ 日期: _____

经杭州世融汇盈置业有限公司滨江世融艾美酒店批准和授权:

姓名: 孟紫荆 _____ 签名: 孟紫荆

职称: 销售主任 _____ 日期: 2023.7.13

经杭州世融汇盈置业有限公司滨江世融艾美酒店批准和授权:

姓名: 蒋卫龙 _____ 签名: 蒋卫龙

职称: 销售总监 _____ 日期: 2023.7.13

经杭州世融汇盈置业有限公司滨江世融艾美酒店批准和授权:

姓名: 杜非凡 _____ 签名: 杜非凡

职称: 市场销售总监 _____ 日期: 2023.7.13



12